

УДК 811.161.1(1-6СНГ)

РОЛЬ И ЗНАЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА НА ПРОСТРАНСТВЕ СТРАН СНГ В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ

¹Л. Н. Скаковская, ²Е. В. Ключникова

Тверской государственный университет

¹кафедра международных отношений

²Управление научных исследований

В статье рассмотрены вопросы, связанные со статусом русского языка, использованием в системе образования, мотивацией изучения и интеграцией стран СНГ в российское и международное образовательные пространства.

Ключевые слова: *пространство СНГ, статус русского языка, образование, характеристики русского языка, продвижение русского языка, коммуникация.*

После распада Советского Союза в 90-е годы русский язык стал самым удобным средством коммуникации и связующим звеном на пространстве Содружества Независимых государств (СНГ). Проводимая Россией открытая политика в сфере функционирования и развития русского языка стала основанием современного решения языковых проблем не только внутри страны, но и за ее пределами. При наличии явных трудностей продвижения русского языка набирают силу позитивные тенденции повышения гражданской ответственности за состояние государственного языка и ресурсов его прогрессивных изменений, признания того, что русский язык в многонациональном российском обществе – это проблема государственности, консолидации народов и единства страны, ее мощи и международного авторитета [2].

На пространстве СНГ (Азербайджанская Республика, Республика Армения, Республика Беларусь, Республика Казахстан, Киргизская Республика, Республика Молдова, Российская Федерация, Республика Таджикистан, Республика Узбекистан, ассоциированные члены – Украина, Туркменистан) русскому языку принадлежит особая роль: он остается носителем или, как минимум, транслятором тех смыслов, которые взаимопонятны для всех, кто принадлежит к пространству бывшего Советского Союза.

Однако, по мнению фонда «Русский мир», сегодня в странах СНГ в ущерб позициям русского языка продолжается и процесс закрепления преобладающих позиций титульных языков [3].

До распада Советского Союза на русском как основном государственном языке разговаривали 286 млн. человек (из 293 млн. в 1993 году). Им хорошо владели почти все жители союзных республик, и в обязательном порядке знал каждый школьник.

Сегодня население 14 бывших союзных республик насчитывает свыше 140 млн. человек (приблизительно равно по численности населению России). Из них:

- 63,6 млн. человек – активно владеют русским языком (постоянно используют на работе, в процессе обучения, в быту);
- 39,5 млн. человек – пассивно владеют русским языком (понимают его, но не используют как средство коммуникации);
- 38 млн. человек – не владеют русским языком.

Русский язык был не только инструментом проводимой государственной политики, но и выполнял миссию посредника между людьми и странами, оказывая прогрессивное влияние на их развитие. Все слои интеллигенции республик, не говоря уже о научных работниках, через русский язык интегрировались в мировое пространство.

На текущий момент важнейшей задачей министерств образования стран СНГ и отвечающих за развитие образовательного пространства институтов СНГ становится согласование политики государств в отношении русского языка. Если не будет достигнут консенсус по данному вопросу, то все усилия, прилагаемые Россией по сохранению и продвижению русского языка, не принесут ожидаемых результатов.

В условиях современной языковой ситуации для всех стран СНГ актуальными являются следующие проблемы:

- статус русского языка;
- преподавание русского языка в школе;
- мотивация изучения русского языка;
- преодоление конкуренции русского и английского языков в образовательных системах стран СНГ через многовекторное профессиональное образование.

Вопрос о статусе русского языка на пространстве СНГ, который зависит выполняемых им функций, целей и сфер использования, удовлетворяемых потребностей пользователей, является первоочередным. Сведения о статусе русского языка в странах СНГ приведены в табл. 1.

Табл. 1

Статус русского языка в странах СНГ

Страна	Статус русского языка
Россия	Государственный*
Азербайджанская республика	Иностранный
Республика Армения	Иностранный
Республика Беларусь	Государственный
Республика Казахстан	Официально употребляемый**
Киргизская республика	Официальный***
Республика Молдова	Язык межнационального общения, официальный – для Гагаузии и Автономного территориального образования с особым статусом Приднестровье
Республика Таджикистан	Язык межнационального общения, используется в законотворческой деятельности
Республика Узбекистан	Иностранный
Ассоциированные члены	
Украина [4]	Иностранный
Туркменистан	Иностранный

*«Государственный язык» (*national language*) – язык, выполняющий интеграционную функцию в рамках данного государства в политической, социальной и культурной сферах, выступающий в качестве символа данного государства (ЮНЕСКО).

**«Официально употребляемый» – официально употребляется в государственных организациях и органах местного самоуправления наравне с государственным языком.

***«Официальный язык» (*official language*) – язык государственного управления, законодательства, судопроизводства.

Из табл. 1 видно, что только Республика Беларусь придала русскому языку статус государственного, официальным он является в Киргизской Республике и Республике Казахстан, языком межнационального общения – в Республиках Молдова и Таджикистан, в других странах СНГ – является иностранным языком.

Фактические позиции русского языка позволяют разделить страны СНГ на три категории [6]:

- страны, в которых на русском языке говорит более 1/2 населения. В повседневном общении русский язык используют более 90 % населения Республики Беларусь и более 60 % населения Республики Казахстан и населения Украины;
- страны, в которых при доминировании титульного языка около 1/4 населения считают русский родным. В повседневном общении говорят на русском языке от 20 % до 40 % (Киргизская Республика, Республика Молдова);
- страны, где русским владеют менее 1/3 населения.

Русский язык почти не используется в повседневном общении (республики Армения и Таджикистан, Азербайджанская Республика и Туркменистан).

В большинстве стран СНГ процесс закрепления доминирующих позиций титульных языков происходит в ущерб позициям русского языка, что приводит к ущемлению прав русскоговорящего населения (ср. данные на рис. 1 и рис. 2).

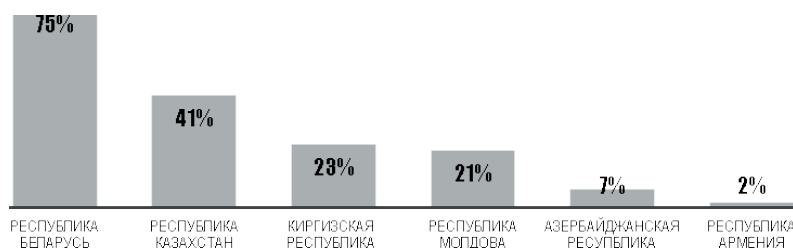


Рис. 1. Доля детей, обучающихся на русском языке (по состоянию на 2014 год)

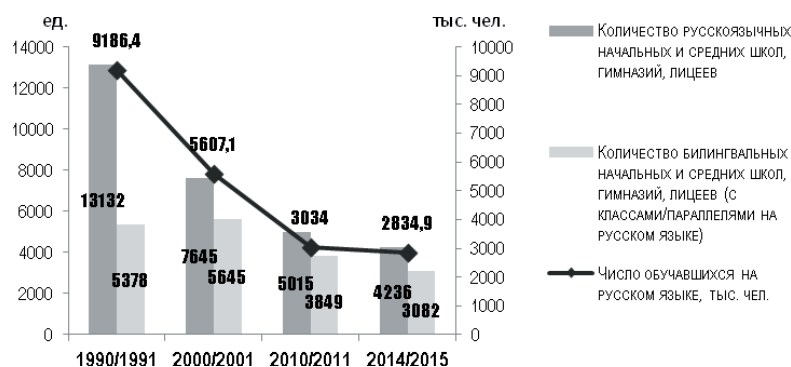


Рис. 2. Динамика русскоязычного школьного образования в странах СНГ и Балтии за период с 1990/1991 по 2014/2015 годы [1]

Примечание. Данные на рис. 2 приводятся по странам СНГ и странам Балтии, которые ранее входили в СССР, но не входят в СНГ. Учет данных вместе со странами Балтии был актуален в 1990 г., но не актуален на сегодняшний день, однако используется для сопоставимости данных.

Русский язык в школах стран СНГ имеет несколько вариантов преподавания: русский как один из иностранных языков, национальные школы с углубленным изучением русского языка, классы с русским языком обучения, русские школы.

Из данных рис. 2 видно, что количество школ и гимназий продолжает сокращаться, но в последние годы темпы замедлились.

В 2000 г. началось выведение русского языка из системы образования по следующей схеме: школы с обучением на русском языке становились сначала билингвальными, затем в первых классах прекращалось обучение на русском языке, а впоследствии школы становились моноязычными.

В большинстве стран СНГ (за исключением республик Беларусь и Казахстан) в школьных учебных планах активно сокращается отведенное на изучение русского языка число часов, не издаются учебные пособия на русском языке. Данные факты снижают возможности изучения русского как для русскоговорящих, так и для носителей титульного языка.

В образовательных заведениях СНГ на русский язык приходится в двадцать раз меньше часов, чем на иностранные языки.

Вопросы мотивации изучения русского языка остаются в центре внимания педагогов всех стран СНГ. Нынешнее поколение значительно уступает старшему как в вопросах грамматики, так и в сформированности навыков речевой коммуникации. Повышению мотивации изучения русского языка способствует прежде всего возможность трудоустроиться или продолжить обучение в российских вузах.

Динамика русскоязычного среднего профессионального и высшего образования в странах СНГ и Балтии представлена на рис. 3.

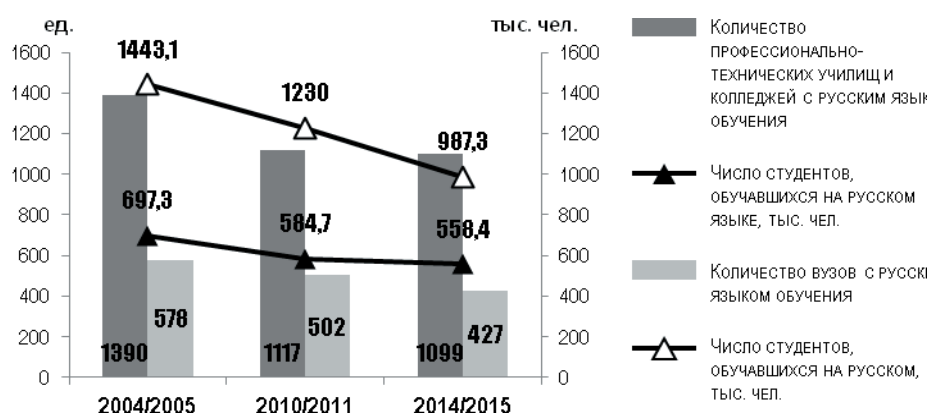


Рис. 3. Тенденции изменения русскоязычного среднего профессионального и высшего образования в странах СНГ и Балтии в 2004/2005–2014/2015 годах [1]

Данные рис. 3 показывают, что уменьшилось количество профессиональных учебных заведений, колледжей с обучением на русском языке, сократилось число студентов СПО, а также количество вузов.

Динамика численности изучавших русский язык в школах, учреждениях СПО и вузах в странах СНГ и Балтии представлено на рис. 4. Сокращение количества образовательных учреждений с обучением на русском привело соответственно к уменьшению числа изучавших русский язык (рис. 4).

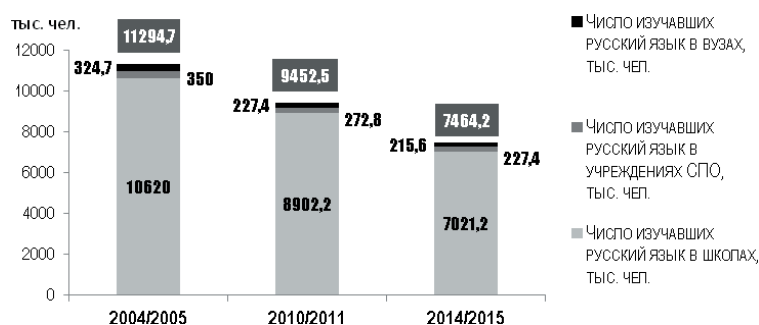


Рис. 4. Изменение численности изучавших русский язык как учебный предмет или иностранный язык в школах, учреждениях СПО и вузах в странах СНГ и Балтии [1]

Языковая ситуация в целом на пространстве СНГ в значительной степени зависит от влияния не только русской культуры, но и западной цивилизации. Следствие данного факта – появившаяся конкуренция русского и английского языков. Это должно стимулировать Россию к более эффективному присутствию в странах СНГ, что в итоге позволит сохранить русский язык и расширить культурное пространство. При этом продвижение русского языка в странах СНГ должно проходить без какого бы то ни было администрирования, важно сохранять разумный баланс национального и инофонного обучения.

Помимо расширения возможностей для обучения в российских вузах студентов из стран СНГ и достижения согласованной позиции о статусе языка с руководством постсоветских республик главные мотивы к сохранению русского языка будут по-прежнему связаны с потребностями поддержания экономических и культурных связей, привлекательности российского коммуникационного пространства.

Особое значение русского языка как «основы развития интеграционных процессов на постсоветском пространстве» подчеркнуто и в Стратегии национальной безопасности Российской Федерации [5], принятой в декабре 2015 г.

Для ускорения процессов интеграции реализуются программы поддержки изучения русского языка и культуры в государствах – участниках Содружества Независимых Государств. Этим занимаются Совет глав правительств СНГ, Библиотечная Ассамблея Евразии, фонд «Русский мир», фонд «Евразийское содружество», Россотрудничество, Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина и др. Деятельность названных структур способствует укреплению и расширению русского языкового, российского культурного, образовательного пространства и пространства научных коммуникаций в государствах СНГ.

В заключение следует сказать, что после распада Советского Союза молодые независимые государства, сделав ставку на вполне объяснимое развитие национальных языков, все-таки осознали необходимость русского языка как инструмента взаимодействия в глобальном пространстве. Русский язык в этом смысле для стран СНГ выполняет информационно-коммуникационную функцию. Через Россию и русский язык страны СНГ вышли в мировое пространство. А без мировых трендов в той же науке или экономике страны могут застрять в истории и изолироваться в национализме.

Список литературы

1. Арефьев А. Л. Русский язык в современном мире [Электронный ресурс] // Информационно-аналитический журнал «Университетская книга». Языковая политика России и позиционирование русского языка в мире. Ч. 2. URL: <http://>

- www.unkniga.ru/ostraya-tema/6826-yazykovaya-politika-rossii-i-pozitsionirovanie-2.html. (Дата обращения: 16.07.2018.)
2. Концепция государственной поддержки и продвижения русского языка за рубежом: утв. Президентом РФ 03.11.2015 г. № Пр-2283 [Электронный ресурс] // Президент России: офиц. сайт. URL: <http://www.kremlin.ru/acts/news/50644>. (Дата обращения: 19.07.2018.)
 3. Нужен ли русский язык в СНГ? [Электронный ресурс] // Россия в Кыргызстане. URL: <http://www.rusinkg.ru/analitika/article/5872-nuzhen-li-russkij-yazyk-v-sng>. (Дата обращения: 19.07.2018.)
 4. Статус Украины в СНГ. Досье [Электронный ресурс] // ТАСС. URL: <http://tass.ru/info/5118836>. (Дата обращения: 19.07.2018.)
 5. Указ Президента РФ от 31.12.2015 г. № 683 «О Стратегии национальной безопасности Российской Федерации» [Электронный ресурс] // КонсультантПлюс. URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_191669/. (Дата обращения: 16.07.2018.)
 6. Языковая политика стран СНГ: положение русского языка [Электронный ресурс] // Внешняя политика. Журнал о сообществе и профессии. URL: <http://www.foreignpolicy.ru/analyses/yazykovaya-politika-stran-sng-polozhenie-russkogo-yazyka/>. (Дата обращения: 19.07.2018.)

THE ROLE AND IMPORTANCE OF THE RUSSIAN LANGUAGE IN THE CIS COUNTRIES IN MODERN CONDITIONS

¹L. N. Skakovskaya, ²E. V. Klyushnikova

Tver State University

¹*the Department of International Relations*

²*the Office of Scientific Research*

This article discusses issues related to the status of the Russian language, use in the education system, the motivation for studying and integrating the CIS countries into the Russian and international educational spaces.

Keywords: *CIS space, status of Russian language, education, characteristics of Russian language, promotion of Russian language, communication.*

Об авторах:

СКАКОВСКАЯ Людмила Николаевна – доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой международных отношений Тверского государственного университета (170100, Тверь, ул. Желябова, 33), e-mail: rector@tversu.ru.

КЛЮШНИКОВА Елена Валерьевна – старший научный сотрудник Управления научных исследований Тверского государственного университета (170100, Тверь, ул. Желябова, 33), e-mail: stanislav219@yandex.ru.

About the authors:

SKAKOVSKAYA Lyudmila Nikolaevna – Doctor of Philology, Professor, Head of the Department of International Relations, Tver State University (170100, Tver, Zhelyabov str., 33), e-mail: rector@tversu.ru.

KLYUSHNIKOVA Elena Valerievna – Senior Scientific Researcher at the Office of Scientific Research, Tver State University (170100, Tver, Zelyabova str., 33), e-mail: stanislav219@yandex.ru.